Av. Amazonas N35-17
Edificio Xerox
P.O. Box 17 01 361
Quito, Ecuador

Tel: (593 2) 251 319
Fax: (593-2) 435 807
www.deloitte.com.ec

Deloitte
& Touche

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

A los Señores Accionistas y Junta de Directores de
Chova del Ecuador S.A.:

Hemos auditado los balances generales adjuntos de Chova del Ecuador S.A. al 31 de diciembre del 2001 y 2000 y los correspondientes estados de resultados, de patrimonio de los accionistas y de flujos de caja por los años terminados en esas fechas. Dichos estados financieros son responsabilidad de la gerencia de la Compañía. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre dichos estados financieros basada en nuestras auditorías.

Nuestras auditorías fueron efectuadas de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en el Ecuador. Dichas normas requieren que una auditoría sea diseñada y realizada para obtener certeza razonable de si los estados financieros no contienen errores importantes. Una auditoría incluye el examen, a base de pruebas selectivas, de la evidencia que sustenta las cantidades y revelaciones presentadas en los estados financieros. Incluye también la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones importantes hechas por la gerencia, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestras auditorías proveen una base razonable para nuestra opinión.

En nuestra opinión, los referidos estados financieros presentan razonablemente, en todos los aspectos importantes, la posición financiera de Chova del Ecuador S.A. al 31 de diciembre del 2001 y 2000, los resultados de sus operaciones y sus flujos de caja por los años terminados en esas fechas, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador.

Deloitte & Touche
Marzo 14, 2002
Registro No. 019

Basem Bader
Licencia No. 18398

Deloitte
Touche
Tohmatsu

CHOVA DEL ECUADOR S.A.

BALANCES GENERALES AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2001 Y 2000

(Expresados en miles de U.S. dólares)

ACTIVOS	Notas	2001	2000
ACTIVOS CORRIENTES:			
Caja y bancos		210	151
Inversiones temporales	4	83	107
Cuentas por cobrar comerciales		198	75
Cuentas por cobrar accionistas	5		137
Inventarios	6	465	384
Gastos anticipados y otras cuentas por cobrar	7	83	86
Total activos corrientes		1,039	940
PROPIEDADES, PLANTA Y EQUIPO:	8		
Terreno		5	5
Edificios		78	78
Instalaciones		67	61
Maquinaria y equipo		449	252
Equipo de oficina y de computación		43	41
Muebles y enseres		30	33
Vehículos		8	8
En tránsito		7	
Total		687	478
Menos depreciación acumulada		264	223
Propiedades, planta y equipo, neto		423	255
INVERSIONES EN ACCIONES		17	17
OTROS ACTIVOS	9	119	129
TOTAL		1,598	1,341

Ver notas a los estados financieros

PASIVOS Y PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS	Notas	2001	2000
PASIVOS CORRIENTES:			
Vencimientos corrientes de obligaciones a largo plazo	13	48	15
Cuentas por pagar proveedores		154	131
Participación a trabajadores	10	77	72
Impuesto a la renta	11	10	69
Otros gastos acumulados y otras cuentas por pagar	12	124	88
Total pasivos corrientes		413	375
PROVISION PARA JUBILACION Y DESAHUCIO		16	14
OBLIGACIONES A LARGO PLAZO	13	155	98
PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS:	14		
Capital social		106	106
Acciones en tesorería		(31)	(31)
Reserva de capital		130	130
Reserva legal		61	21
Utilidades retenidas		748	628
Patrimonio de los accionistas		1,014	854
TOTAL		1,598	1,341

CHOVA DEL ECUADOR S.A.

ESTADOS DE RESULTADOS
POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2001 Y 2000

(Expresados en miles de U.S. dólares)

	Notas	2001	2000
VENTAS NETAS	15	2.557	1.707
COSTO DE VENTAS		1.556	974
MARGEN BRUTO		1.001	733
GASTOS DE ADMINISTRACION Y VENTAS		508	321
UTILIDAD DE OPERACIONES		493	412
OTROS (GASTOS) INGRESOS:			
Intereses pagados		(21)	(17)
Diferencia en cambio, neta		(4)	9
Resultado por exposición a la inflación - REI, neto			32
Otros ingresos, neto		3	5
Total		(22)	29
UTILIDAD ANTES DE PARTICIPACION A TRABAJADORES E IMPUESTO A LA RENTA		471	441
MENOS:			
Participación a trabajadores	10	77	72
Impuesto a la renta	11	59	88
Total		136	160
UTILIDAD NETA		335	281

Ver notas a los estados financieros

CHOVA DEL ECUADOR S.A.

ESTADOS DE PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS
POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2001 Y 2000

(Expresados en miles de U.S. dólares)

	Capital Social	Acciones en Tesorería	Reserva por Revalorización del Patrimonio	Reexpresión Monetaria	Reserva de Capital	Reserva Legal	Utilidades Retenidas	Total
Saldos al 31 de diciembre de 1999	106	(31)	55			12	218	360
Utilidad neta							281	281
Efectos de la aplicación de la NEC 17			67	8			173	248
Dividendos pagados							(35)	(35)
Transferencia			(122)	(8)	130	9	(9)	
Saldos al 31 de diciembre del 2000	106	(31)			130	21	628	854
Utilidad neta							335	335
Dividendos declarados y pagados							(175)	(175)
Transferencias						40	(40)	
Saldos al 31 de diciembre del 2001	106	(31)			130	61	748	1,014

Ver notas a los estados financieros

CHOVA DEL ECUADOR S.A.

ESTADOS DE FLUJOS DE CAJA
POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2001 Y 2000
(Expresados en miles de U.S. dólares)

	2001	2000
FLUJOS DE CAJA DE ACTIVIDADES DE OPERACION:		
Recibido de clientes	2.433	1.649
Pagado a proveedores y trabajadores	(1.986)	(1.370)
Intereses pagados	(15)	(17)
Diferencia en cambio, neta	(4)	9
Participación a trabajadores	(72)	(19)
Impuesto a la renta	(118)	(29)
Otros ingresos, neto	3	5
Efectivo neto proveniente de actividades de operación	241	228
FLUJOS DE CAJA EN ACTIVIDADES DE INVERSION:		
Adquisición de propiedades, planta y equipo	(215)	(73)
Incremento de otros activos	(6)	
Disminución (incremento) de inversiones temporales	24	(83)
Efectivo neto utilizado en actividades de inversión	(197)	(156)
FLUJOS DE CAJA EN ACTIVIDADES DE FINANCIAMIENTO:		
Dividendos pagados	(75)	(35)
Obligaciones por pagar a bancos, neto	90	(2)
Efectivo neto utilizado en actividades de financiamiento	15	(37)
CAJA Y BANCOS:		
Incremento neto durante el año	59	35
Efecto de la variación en el tipo de cambio hasta el 31 de marzo del 2000		(29)
Comienzo del año	151	145
FIN DEL AÑO	210	151

(Continúa...)

CHOVA DEL ECUADOR S.A.

ESTADOS DE FLUJOS DE CAJA (Continuación...)
POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2001 Y 2000
(Expresados en miles de U.S. dólares)

	2001	2000
CONCILIACION DE LA UTILIDAD NETA CON EL EFECTIVO NETO PROVENIENTE DE ACTIVIDADES DE OPERACION:		
Utilidad neta	335	281
Ajustes para conciliar la utilidad neta con el efectivo neto proveniente de actividades de operación:		
Depreciación de propiedades, planta y equipo	47	31
Amortización otros activos	16	14
Provisión para jubilación	2	1
Provisión cuentas incobrables	1	
Resultado por exposición a la inflación - REI, neto		(32)
Cambios en activos y pasivos:		
Cuentas por cobrar comerciales	(124)	(58)
Inventarios	(81)	(146)
Gastos anticipados y otras cuentas por cobrar	40	(77)
Cuentas por pagar	23	81
Otros gastos acumulados y otras cuentas por pagar	36	21
Participación a trabajadores	5	53
Impuesto a la renta	(59)	59
EFECTIVO NETO PROVENIENTE DE ACTIVIDADES DE OPERACION	241	228

TRANSACCIONES QUE NO REPRESENTARON MOVIMIENTO DE EFECTIVO

La Compañía compensó cuentas por cobrar accionistas con dividendos declarados de las utilidades del año 2001 por US$100 mil.

Ver notas a los estados financieros

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS
POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2001 Y 2000

1. OPERACIONES Y ENTORNO ECONOMICO

Chova del Ecuador S.A. está organizada y opera en la República del Ecuador. Está dedicada a la producción y comercialización de láminas y masillas asfálticas impermeabilizantes.

Como resultado de la recesión económica producida en los últimos años debido principalmente al deterioro de la capacidad productiva de los sectores económicos del país, el Gobierno Ecuatoriano aprobó un proceso de dolarización de la economía fijando como moneda de curso legal en el país el dólar de los Estados Unidos de América. Consecuentemente, a partir del 1 de abril del 2000, la Contabilidad registra las transacciones en U.S. dólares.

Si bien el proceso de dolarización incorpora el dólar de los Estados Unidos de América como una moneda estable, la variación en los índices de precios al consumidor (Véase Nota 3) en la República del Ecuador, ha tenido como efecto incrementar ciertos importes incluidos en los estados financieros adjuntos por el año terminado el 31 de diciembre del 2001. Por lo tanto, el análisis comparativo de tales estados financieros debe hacerse considerando tal circunstancia.

2. POLITICAS CONTABLES SIGNIFICATIVAS

Las políticas contables de la Compañía son las establecidas por la Federación Nacional de Contadores del Ecuador y autorizadas por la Superintendencia de Compañías del Ecuador. Estas políticas están basadas en Normas Ecuatorianas de Contabilidad, las cuales requieren que la Administración realice ciertas estimaciones y establezca algunos supuestos inherentes a la actividad económica de la entidad, con el propósito de determinar la valuación y presentación de algunas partidas que forman parte de los estados financieros. En opinión de la Administración, tales estimaciones y supuestos estuvieron basados en la mejor utilización de la información disponible al momento, los cuales podrían llegar a diferir de sus efectos finales.

A continuación se resumen las principales prácticas contables seguidas por la Compañía en la preparación de sus estados financieros:

Ingresos y Costos por Ventas - Se registran en base a la emisión de las facturas a los clientes y a la entrega de la mercadería.

Valuación de Inventarios - Al costo de adquisición o producción que no excede a los valores de mercado. *Las importaciones en tránsito se encuentran registradas a su costo adquisición.*

Valuación de Propiedades, Planta y Equipo - Al costo de adquisición. El costo de propiedades, planta y equipo se deprecia de acuerdo con el método de línea recta en función de los años de vida útil estimada de 20 para edificio, 10 para instalaciones, maquinaria y equipo y muebles y enseres, y 5 para vehículos y equipo de oficina y computación.

Valuación de Inversiones - A su costo de adquisición que no excede a su correspondiente valor patrimonial proporcional. El costo incluye los dividendos recibidos en acciones

Otros Activos - Corresponden principalmente al Goodwill por la adquisición de inversiones, amortizable a 10 años plazo en línea recta; y, aplicaciones informáticas las mismas que están siendo amortizadas a 5 y 10 años en línea recta.

Participación a Trabajadores e Impuesto a la Renta - Se reconocen en los resultados del año en función a su devengamiento (Ver Notas 10 y 11).

Provisión para Jubilación y Desahucio - Se llevan a resultados, en base al correspondiente cálculo matemático actuarial determinado por un profesional independiente.

3. INDICES DE PRECIOS AL CONSUMIDOR

El siguiente cuadro presenta información relacionada con el porcentaje de variación en los índices de precios al consumidor preparado por el Instituto Nacional de Estadística y Censos.

Año Terminado Diciembre 31	Variación Porcentual
1998	45
1999	61
2000	91
2001	22

4. INVERSIONES TEMPORALES

Corresponden a valores mantenidos en fondos de inversión en el exterior sin plazo fijo, que devengan una tasa de interés variable de acuerdo a las condiciones del fondo.

5. CUENTAS POR COBRAR ACCIONISTAS

En el año 2000, constituye una cuenta por cobrar accionistas por la venta de inversiones, la misma que fue liquidada durante el año 2001.

6. INVENTARIOS

Un resumen de inventarios es como sigue:

	... Diciembre 31....	
	2001	2000
	(en miles de U.S. dólares)	
Productos terminados	238	134
Materias primas y materiales	142	215
Importaciones en tránsito	85	35
Total	465	384

7. GASTOS ANTICIPADOS Y OTRAS CUENTAS POR COBRAR

Un resumen de gastos anticipados y otras cuentas por cobrar es como sigue:

	... Diciembre 31....	
	2001	2000
	(en miles de U.S. dólares)	
Compañías relacionadas	22	20
Anticipos a proveedores y contratistas	25	48
Otras cuentas por cobrar	36	18
Total	83	86

8. PROPIEDADES, PLANTA Y EQUIPO

Los movimientos de propiedades, planta y equipo fueron como sigue:

	2001	2000
	(en miles de U.S. dólares)	
Saldos netos al comienzo del año	255	105
Adquisiciones	215	73
Reexpresión neta NEC 17		108
Depreciación	(47)	(31)
Saldos netos al fin del año	423	255

Para fines comparativos, el movimiento de propiedades, planta y equipo por el período comprendido entre enero 1 y marzo 31 del 2000, fue convertido a U.S. dólares al tipo de cambio de S/25.000.

Durante el año 2001, la Compañía adquirió una maquinaria usada para la fabricación de láminas asfálticas por US$150 mil. A la presente fecha, la referida maquinaria se encuentra desmontada y está siendo revisada para su puesta en uso.

9. OTROS ACTIVOS

Un resumen de otros activos es como sigue:

	... Diciembre 31,...	
	2001	2000
	(en miles de U.S. dólares)	
Goodwill	128	128
Licencias y software	25	19
Total	153	147
Menos amortización acumulada	34	18
Total	119	129

Goodwill - Corresponde al valor pagado para la explotación de la marca comercial en el Ecuador y en los países del área andina.

10. PARTICIPACION A TRABAJADORES

De conformidad con disposiciones legales, los trabajadores tienen derecho a participar en las utilidades anuales de la empresa en un 15% de la utilidad neta considerada para efectos del cálculo del impuesto a la renta. Los movimientos de la provisión para participación a trabajadores fueron como sigue:

	2001	2000
	(en miles de U.S. dólares)	
Saldos al comienzo del año	72	19
Provisión del año	77	72
Pagos efectuados	(72)	(19)
Saldos al fin del año	77	72

11. IMPUESTO A LA RENTA

De conformidad con disposiciones legales, para el año 2000, la provisión para el impuesto a la renta se calcula a la tarifa del 25% sobre las utilidades gravables. A partir del año 2001, la tarifa para el impuesto a la renta, se establece en el 25% sobre las utilidades sujetas a distribución y del 15% sobre las utilidades sujetas a capitalización. Los dividendos en efectivo que se declaren o distribuyan a favor de accionistas nacionales o extranjeros no se encuentran sujetos a retención adicional alguna. Una reconciliación entre la utilidad según estados financieros y la utilidad gravable, es como sigue:

	... Diciembre 31,...	
	2001	2000
	(en miles de U.S. dólares)	
Utilidad según estados financieros, neta de participación a trabajadores	394	369
Ingresos exentos		(21)
Gastos no deducibles		3
Utilidad gravable	394	351
Impuesto a la renta cargado a resultados	59	88

Los movimientos de la provisión para impuesto a la renta fueron como sigue:

	2001	2000
	(en miles de U.S. dólares)	
Saldos al comienzo del año	69	10
Provisión del año	59	88
Pagos efectuados	(118)	(29)
Saldos al fin del año	10	69

12. OTROS GASTOS ACUMULADOS Y OTRAS CUENTAS POR PAGAR

Un resumen de otros gastos acumulados y otras cuentas por pagar es como sigue:

	... Diciembre 31,...	
	2001	2000
	(en miles de U.S. dólares)	
Retenciones en la fuente e IVA	38	24
Beneficios sociales	21	13
Intereses	13	7
Otras cuentas por pagar	52	44
Total	124	88

13. OBLIGACIONES A LARGO PLAZO

Un resumen de obligaciones a largo plazo es como sigue:

	... Diciembre 31....	
	2001	2000
	(en miles de U.S. dólares)	
Obligación bancaria con vencimientos semestrales hasta diciembre del año 2005, a una tasa de interés nominal anual del 12% reajustable cada 90 días.	98	113
Documentos por pagar a terceros con vencimientos semestrales hasta julio del 2004, a una tasa anual del 12%	105	—
Total	203	
Menos vencimientos corrientes	48	15
Total obligaciones a largo plazo	155	98

Los vencimientos futuros de las obligaciones a largo plazo son como sigue:

Año	2001	2000
	(en miles de U.S. dólares)	
2002		26
2003	56	21
2004	64	24
2005	35	27
Total	155	98

14. PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS

Capital Social - El capital social autorizado consiste en 264,693 acciones de US$0.4 valor nominal unitario.

Reserva de Capital - Incluye los valores de las cuentas Reserva por Revalorización del Patrimonio y Reexpresión Monetaria originadas en la corrección monetaria del patrimonio y de los activos y pasivos no monetarios de años anteriores, respectivamente, transferidos a esta cuenta. Esta reserva puede ser total o parcialmente capitalizada. El saldo de esta cuenta no es disponible para el pago de dividendos en efectivo.

Reserva Legal - La Ley de Compañías requiere que por lo menos el 10% de la utilidad anual sea apropiado como reserva legal hasta que ésta como mínimo alcance el 50% del capital social. Esta reserva no es disponible para el pago de dividendos en efectivo pero puede ser capitalizada en su totalidad.

Acciones en Tesorería - Representan 77,627 acciones readquiridas cuyo valor nominal total es de US$31 mil.

Utilidades Retenidas - De conformidad con disposiciones legales las utilidades retenidas incluyen una reserva especial constituida para la adquisición de las acciones propias por US$31 mil.

15. TRANSACCIONES SIGNIFICATIVAS CON COMPAÑIAS RELACIONADAS

Las principales transacciones con compañías relacionadas, se desglosan como sigue:

	2001	2000
	(en miles de U.S. dólares)	
Ventas	969	734

Estas transacciones se realizan en condiciones similares que con terceros.

16. GARANTIAS

Al 31 de diciembre del 2001, la Compañía ha entregado las siguientes garantías:

Activos en Garantía	Valor (en miles de U.S. dólares)	Pasivos Garantizados	Valor (en miles de U.S. dólares)
Terrenos y edificios	41	Obligaciones por pagar a bancos	113
Vehículos	1		
Maquinaria	44		
Total	86		